SONY

5-035-395-**41**(1)

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide
Guide de référence
Referenzanleitung
Guía de referencia

Guida di riferimento
Referentiegids
Guia de referência
Referencevejledning

Viiteopas
Referanseveiledning
Referensmaterial

https://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm5/h_zz/

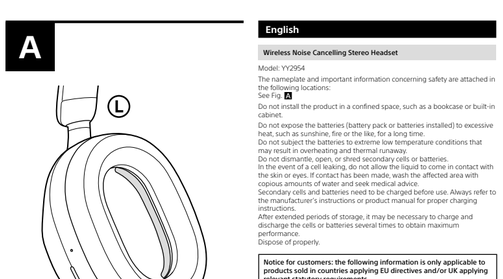
WH-1000XM5

Model: YY2954

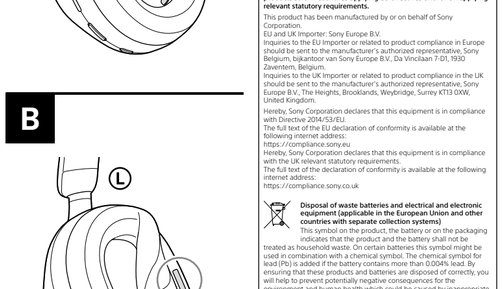
©2022 Sony Corporation
Printed in Malaysia
https://www.sony.net/

* 5 0 3 5 3 9 5 4 1 * (1)

A



B



English

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Model: YY2954

The name plate and important information concerning safety are attached to this device.
See Fig. A

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in rapid temperature change.

Do not dismantle, open, or shred secondary cells or batteries.

In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.

EU and UK Importer: Sony Europe B.V.

Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, Bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Inquiries to the UK Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.eu

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be

treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 m.

Only the supplied headphone cable(s) can be used with these headphones. High volume use may adversely affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard.

The unit is not waterproof. If water or foreign matter enters the unit, it may result in fire or electric shock. If water or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.

- When using the unit near a sink or liquid container
  Be careful that the unit does not fall into a container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations
- When using the unit while you are perspiring
  If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet.

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

Never insert the USB plug when the unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This product has magnets. Placing magnetic stripe cards in the vicinity of the product may affect the magnetism of the card and render it unusable.

Note about static electricity

If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is not a malfunction of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

Precautions

The two-dimensional code or the URL on the cover will help you access the help guide that describes useful notes or procedures in details.

On BLUETOOTH® communications

- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident.
  - in hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.

Notes on wearing the unit

- Because the headphones achieve a tight seal over the ears, forcibly pressing them against your ears or quickly pulling them off can result in eardrum damage. When wearing the headphones, be careful that the diaphragm may produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes

- When you use the unit as wired headphones, use the supplied headphone cable only. Make sure that the headphone cable is firmly inserted.
- Do not apply weight or pressure to the unit for long periods, including when it is stored, as it may cause deformation.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label
See Fig. B

Specifications

Headset

Power source:
DC 5 V / 1.6 A (Using a commercially available USB Normal AC adaptor)
DC 5 V / 1.6 A and 9 V / 2.3 A (Using a commercially available USB Power Delivery AC adaptor)
or use built-in lithium-ion batteries (Product Operation Power: DC 3.8 V)

Operating temperature:
0 °C to 40 °C

Rated power consumption:
21 W

Mass:
Approx. 250 g

Impedance:
48 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
16 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Sensitivity:
102 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
100 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Frequency response:
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

Included items:
Wireless Noise Cancelling Stereo Headset (1)
USB Type-C® cable (USB-A to USB-C®) (approx. 20 cm) (1)
Headphone cable (approx. 1.2 m) (1)
Carrying case (1)

Communication specification

Communication system:
Bluetooth Specification version 5.2

Output:
Bluetooth Specification Power Class 1

Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Operating frequency:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483.5 MHz

Maximum output power:
Bluetooth: < 7 dBm

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor

A commercially available USB AC adaptor capable of supplying an output current of 1.5 A or more

Commercially available AC adaptor compatible with USB PD (USB Power Delivery)

It is recommended that you use the adaptor whose output is 5 V / 2 A or 9 V / 3 A.

We do not guarantee the operations with all the devices compatible with USB PD.

Compatible iPhone/iPod models

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2nd generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7th generation), iPod touch (6th generation)
(As of February 2022)

Trademarks

- Apple, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- The LDAC name and logo are trademarks of Sony Corporation.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Licenses

- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Français

Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

Modèle: YY2954

La plaque signalétique et les informations importantes concernant la sécurité sont fixées aux endroits suivants :
Voir la figure A

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre, pendant une longue période.

Ne soumettez pas les batteries à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un emballement thermique.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les accumulateurs ou les batteries.

En cas de fuite d'un accumulateur, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

Les accumulateurs et les batteries doivent être chargés avant d'être utilisés. Reportez-vous toujours au manuel d'instructions ou fabricant du manuel du produit pour obtenir des instructions de chargement pertinentes.

Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les accumulateurs ou les batteries plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.

Mettez au rebut correctement.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.

Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certaines piles de ce type, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est ajouté lorsque les piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il convient de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié, vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, ou vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion de moins de 3 m.

Seuls les câbles pour casque fournis peuvent être utilisés avec ces casques. Un volume élevé peut nuire à votre audition.

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, faites attention dans les cas suivants :

- Lors de l'utilisation à côté d'un évier ou d'un récipient de liquide
  Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Lors de l'utilisation sous la pluie, la neige ou dans des lieux humides
- Lors de l'utilisation alors que la transpiration
  Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous rangez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé également.

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique sans fil.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de la présence d'un corps étranger sur l'appareil ou le câble de charge, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Ce produit comporte des aimants. La présence de cartes à bandes magnétiques à proximité du produit peut affecter le magnétisme des cartes et les rendre inutilisables.

Remarque concernant l'électricité statique

Si vous utilisez l'appareil lorsque l'air est sec, vous pouvez ressentir une gêne due à l'électricité statique accumulée sur votre corps. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil. Vous pouvez réduire cet effet en portant des vêtements en matériaux naturels qui ne génèrent pas facilement d'électricité statique.

Précautions

Le code à deux dimensions ou l'URL figurant sur le couvercle vous permettent d'accéder au guide d'aide qui contient des remarques utiles et décrit les procédures en détail.

Sur les communications BLUETOOTH®

- Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez cet appareil et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident :
  - dans les hôpitaux, à proximité des sièges prioritaires dans le train, des endroits accueillant tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.

Remarques sur le port du dispositif

- Le casque d'écoute permettant d'établir un joint étanche sur les oreilles, le fait de le presser avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympans. Pendant le port du casque, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un cliquetis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques

- En cas d'utilisation du dispositif comme casque d'écoute filaire, ne vous servez que du câble pour casque d'écoute fourni. Assurez-vous que le câble pour casque d'écoute est fermement inséré.
- N'appliquez pas de poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, y compris lors de son entreposage, car cela pourrait provoquer des déformations.
- Si vous rencontrez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif, qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série
Voir la figure B

Spécifications

Casque

Source d'alimentation :
5 V CC / 1,6 A (En utilisant un adaptateur secteur normal USB disponible dans le commerce)
5 V CC / 1,6 A et 9 V CC / 2,3 A (En utilisant un adaptateur secteur alimenté par USB disponible dans le commerce) ou utilisez des piles intégrées au lithium-ion (Puissance de fonctionnement du produit : 3,8 V CC)

Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C

Consommation électrique à la puissance nominale :
21 W

Masse :
Environ 250 g

Impédance :
48 Ω (1 kHz) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)
16 Ω (1 kHz) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension)

Sensibilité :
102 dB/mW (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)
100 dB/mW (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est hors tension)

Réponse en fréquence :
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (en cas de raccordement via le câble pour casque lorsque l'appareil est sous tension)

Éléments fournis :
Casque stéréo sans fil à réduction de bruit (1)
Câble USB Type-C® (USB-A vers USB-C®) (environ 20 cm) (1)
Câble pour casque (environ 1,2 m) (1)
Étui de transport (1)

Spécifications de communication

Système de communication :
Spécification Bluetooth version 5.2

Sortie :
Spécification Bluetooth classe de puissance 1

Gamme de fréquences :
Bluetooth : de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Fréquence de fonctionnement :
Bluetooth : 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Puissance de sortie maximale :
Bluetooth : < 7 dBm

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Configuration système pour la charge de la batterie par USB

Adaptateur secteur USB

Adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 1,5 A minimum

Adaptateur secteur disponible dans le commerce compatible avec USB PD (Alimentation USB)

Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur de sortie de 5 V / 2 A ou de 9 V / 3 A.

Nous ne garantissons le fonctionnement avec tous les appareils compatibles avec USB PD.

Modèles compatibles avec iPhone/iPod

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2e génération), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (5ème génération), iPod touch (6ème génération)
(À compter de février 2022)

Marques

- Apple, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.
- Le nom et le logo LDAC sont des marques de commerce de Sony Corporation.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.
- Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

Licences

- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.
- Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Deutsch

Funk-Stereo-Headset mit Rauschunterdrückung

Modell: YY2954

Das Typenschild und wichtige Sicherheitsinformationen befinden sich an folgenden Stellen:
Siehe Abbildung A

Stellen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank o. Ä. auf, wo keine ausreichende Luftzufuhr gegeben ist.

Batterien (Akkusätze oder eingelegte Batterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Wärmeentwicklung ausgesetzt werden, wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

Setzen Sie die Batterien keinen extrem niedrigen Temperaturen aus, Überhitzung und thermisches Durchgehen zur Folge haben könnten.

Zerlegen, öffnen oder zerkleinern Sie keine aufladbare Knopfzellen oder Batterien.

Wenn Knopfzellen undicht werden, lassen Sie austretende Flüssigkeiten nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Wenn es zu einem Kontakt mit austretenden Flüssigkeiten kommt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Aufladbare Knopfzellen und Batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Beachten Sie stets die Ladeanleitungen in den Anweisungen des Herstellers oder im Produkthandbuch.

Nach längeren Lagerzeiten kann es zum Erzielen der maximalen Leistung erforderlich sein, die Knopfzellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu entladen.

Ordnungsgemäß entsorgen.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.

EU Importeur: Sony Europe B.V.

Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa wenden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://compliance.sony.eu

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung der Datenintegrität eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, Ihrem Müllentsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 m ist, den Grenzwerten, die in der EMV-Vorschrift festgelegt wurden.

Mit diesen Kopfhörern können ausschließlich die mitgelieferten Kopfhörerkabel verwendet werden.

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie als Fußgänger, Auto- oder Fahrradfahrer am Straßenverkehr teilnehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Verkehrsunfalls.

Verwenden Sie das Gerät in potenziell gefährlichen Bereichen nur so, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.

Das Gerät ist nicht wasserfest. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, schalten Sie es auf keinen Fall weiter und wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler. Befolgen Sie insbesondere der folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Gebrauch in der Nähe eines Waschbeckens oder Flüssigkeitsbehälters
  Lassen Sie das Gerät auf keinen Fall in ein Waschbecken oder einen mit Wasser gefüllten Behälter fallen.
- Gebrauch bei Regen oder Schnee oder in feuchter Umgebung
- Gebrauch bei starkem Schwitzen
  Wenn Sie das Gerät mit feuchten Händen berühren oder in die Tasche eines feuchten Gegenstands oder Kleidungsstücks stecken, kann es nass werden.

Einzelheiten dazu, wie sich ein Mobiltelefon oder ein anderes mit diesem Gerät verbundenes, drahtloses Gerät bei Kontakt mit dem Körper auswirkt, finden Sie in der Bedienungsanleitung zum drahtlosen Gerät.

Stecken Sie den USB-Stecker auf keinen Fall ein, wenn das Gerät oder das Ladekabel nass ist. Wird der USB-Stecker bei nassem Gerät oder Ladekabel eingesteckt, kann es durch Flüssigkeit (Leitungswasser, Meerwasser, Getränk usw.) oder Fremdkörpern am Gerät oder Ladekabel zu einem Kurzschluss kommen, der möglicherweise zu abnormaler Hitzeentwicklung oder Fehlfunktionen führt.

Dieses Produkt (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Dieses Produkt enthält Magnete. Wenn sich Karten mit Magnetstreifen in der Nähe des Produkts befinden, kann der Magnetstreifen der Karte beschädigt und diese unbrauchbar werden.

Hinweis zu elektrostatischer Aufladung

Bei Verwendung des Geräts in trockener Luft kann es durch elektrostatische Aufladung zu unangenehmen Empfindungen kommen. Dies liegt an keiner Fehlfunktion des Geräts dar. Sie können diesen Effekt verringern, indem Sie Kleidung aus natürlichen Materialien tragen, die nur geringfügig zu elektrostatischer Aufladung beitragen.

Sicherheitshinweise

Mithilfe des zweidimensionalen Codes oder der URL auf der Umschlagseite gelangen Sie zur Hilfe, in der Sie nützliche Hinweise oder detailliert beschriebene Verfahren finden.

Hinweise zur BLUETOOTH®-Kommunikation

- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von elektronischen medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere Bluetooth-Geräte an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr:
  - In Krankenhäusern, in der Nähe von Behindertenplätzen in Zügen, an Orten wie beispielsweise Tankstellen, wo brennbare Gase vorhanden sein können, in der Nähe von automatischen Türen oder in der Nähe von Feuermeldern.

Hinweise zum Tragen des Geräts

Da die Kopfhörer bei Ohren dicht abschließen, kann das Trommelfell verletzt werden, wenn Sie die Kopfhörer mit Gewalt gegen die Ohren drücken oder abrupt abnehmen. Wenn Sie die Kopfhörer tragen, ist möglicherweise ein klickendes Geräusch von der Lautsprechermembran zu hören. Dies ist keine Fehlfunktion.

Sonstige Hinweise

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Kopfhörerkabel, wenn Sie das Gerät als Kabelkopfhörer verwenden. Schließen Sie das Kopfhörerkabel unbedingt fest an.
- Achten Sie darauf, dass nicht längere Zeit Gewicht oder Druck auf dem Gerät lastet, auch nicht beim Aufbewahren. Andernfalls kann es sich verformen.
- Wenn Sie sich beim Verwenden des Geräts unwohl fühlen, verwenden Sie es auf keinen Fall weiter.
- Sollten an dem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Position des Aufklebers mit der Seriennummer
Siehe Abb. B

Technische Daten

Headset

Stromversorgung:
5 V Gleichstrom / 1,6 A (Verwendung eines im Handel erhältlichen USB Normal-AC-Adapters)
5 V Gleichstrom / 1,6 A und 9 V / 2,3 A (Verwendung eines im Handel erhältlichen USB Power Delivery AC-Adapters)
oder verwenden Sie die eingebauten Lithium-Ionen-Batterien (Produktbetriebsstrom: 3,8 V Gleichstrom)

Betriebstemperatur:
0 °C bis 40 °C

Nennleistungsaufnahme:
21 W

Gewicht:
Ca. 250 g

Impedanz:
48 Ω (1 kHz) (bei Anschluss über das Kopfhörerkabel und eingeschaltetem Gerät)
16 Ω (1 kHz) (bei Anschluss über das Kopfhörerkabel und ausgeschaltetem Gerät)

Empfindlichkeit:
102 dB/mW (bei Anschluss über das Kopfhörerkabel und eingeschaltetem Gerät)
100 dB/mW (bei Anschluss über das Kopfhörerkabel und ausgeschaltetem Gerät)

Frequenzgang:
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (bei Anschluss über das Kopfhörerkabel und eingeschaltetem Gerät)

Mitgelieferte Teile:
Funk-Stereo-Headset mit Rauschunterdrückung (1)
USB Type-C®-Kabel (USB-A auf USB-C®) (ca. 20 cm) (1)
Kopfhörerkabel (ca. 1,2 m) (1)
Transporttasche (1)

Technische Daten zur Kommunikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-Spezifikation Version 5.2

Sendeleistung:
Bluetooth-Spezifikation Leistungsklasse 1

Frequenzband:
2,4-GHz-Frequenzband (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Betriebsfrequenz:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz

Maximale Ausgangsleistung:
Bluetooth: < 7 dBm

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Systemvoraussetzungen für das Laden des Akkus über USB

USB-Netzteil

Handelsübliches USB-Netzteil mit einer Ausgangsstromstärke von mindestens 1,5 A

Im Handel erhältlicher AC-Adapter, der mit USB PD (USB Power Delivery) kompatibel ist

Es wird empfohlen, dass Sie einen Adapter mit einem Ausgang von 5 V / 2 A oder 9 V / 3 A verwenden.

Wir übernehmen keine Garantie für den Betrieb mit allen Geräten, die mit USB PD kompatibel sind.

Kompatible iPhone-/iPod-Modelle

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2. Generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. Generation), iPod touch (6. Generation)
(Stand: Februar 2022)

Markenzeichen

- Apple, iPhone, iPod und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc.
- Der Bluetooth®-Schriftzug und die Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Group Corporation und ihre Tochterfirmen erfolgt in Lizenz.
- Der Name LDAC und das zugehörige Logo sind Markenzeichen der Sony Corporation.
- USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.
- Alle anderen Namen und eingetragenen Marken sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. In diesem Handbuch werden die Zeichen ™ und ® nicht verwendet.

Lizenzen

- Die Verwendung des „Made for Apple"-Markenemblems bedeutet, dass ein Zubehör speziell für den Anschluss an das(die) Apple-Produkt(e) entwickelt wurde, die im Markenemblem bezeichnet sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.
- Dieses Produkt umfasst Software, die Sony gemäß einer Lizenzvereinbarung mit dem Eigentümer des Urheberrechts verwendet. Wir sind dazu verpflichtet, den Inhalt der Vereinbarung den Kunden gemäß den Anforderungen des Urheberrechtsinhabers der Software bekannt zu geben. Bitte lesen Sie den Inhalt der Lizenz unter folgender URL durch.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Von Dritten angebotene Dienste können ohne vorherige Ankündigung geändert, ausgesetzt oder eingestellt werden. Sony übernimmt in diesen Fällen keine Haftung.

Español

Auriculares estéreo inalámbricos con cancelación de ruido

Modelo: YY2954

Encontrará la placa de identificación e información importante sobre seguridad en:
Consulte la figura A

No instale el producto en un espacio

Nederlands

Draadloze geluidsonderdrukkende stereoheadset

Model: YY2954
Het typeplaatje en belangrijke informatie over veiligheid zijn op de volgende plaatsen beschreven:
Zie afb. A
Installeer het toestel niet in een krappe ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.
Stel de batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) niet langere tijd bloot aan grote hitte, zoals zonneschijn, vuur of dergelijke.
Stel de batterijen niet bloot aan zeer lage temperaturen om oververhitting en chemische instabiliteit te voorkomen.
Demonteer, open of vernietig oplaadbare accu's of batterijen niet.
Wanneer een accu gaat lekken, laat de vloeistof dan niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van contact, spoel u het betreffende gebied met zeer veel water en roept u de hulp in van een arts.
Oplaadbare accu's en batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Raadpleeg altijd de instructies van de fabrikant of de gebruiksaanwijzing voor de juiste manier van opladen.
Na langere tijden opslaan is het nodig zijn om de accu's of batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om de maximale prestaties te verkrijgen.
Voer correct af.

Kennisgeving over klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor producten die wordt verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
EU-importeur: Sony Europe B.V.
Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteitsbepalingen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.
Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://compliance.sony.eu

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparatuur (toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die anders door onjuiste afvalverwerking zouden ontstaan. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of batterijen kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Dit toestel is getest en voldoet aan de beperkingen vastgelegd in de EMC richtlijnen voor het gebruik van een verbindingskabel korter dan 3 m.

Alleen de bijgeleverde hoofdtelefoonkabels mogen worden gebruikt voor deze hoofdtelefoon.

Een hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

Gebruik het toestel niet tijdens het wandelen, rijden of fietsen. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot ongevallen.

Gebruik het toestel niet op een gevaarlijke plaats, tenzij u de omgevingsgeluiden kunt horen.

Het toestel is niet waterdicht. Als er water of vreemde voorwerpen in het toestel terechtkomen, kan dat brand of elektrische schokken veroorzaken. Als er water of vreemde voorwerpen in het toestel terechtkomen, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het toestel en contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-leverancier. Wees vooral voorzichtig in de volgende gevallen.

- Gebruik nond een gootsteen of voorwerpen met vloeistof
- Zorg dat het toestel niet in een gootsteen of een bak met water valt.
- Wanneer u het toestel gebruikt in de regen of sneeuw, of op vochtige plaatsen
- Wanneer u het toestel gebruikt wanneer u zweet
  Als u het toestel aanraakt met natte handen of als de zak van een vochtig kledingstuk steekt, kan het nat worden.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het draadloze apparaat voor meer informatie over de effecten van radiogolven. Let tussen het menselijk lichaam en de mobiele telefoon of andere draadloze apparaten die verbonden zijn met het toestel.

Sluit de USB-stekker nooit aan wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker aansluit wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is, kan er een kortsluiting optreden als gevolg van de vloeistof (bedrijfswater, zweater, thisdrank enz.) die aanwezig is op het toestel of de oplaadkabel, of door vreemde voorwerpen. Dit kan leiden tot abnormale warmteontwikkeling of storingen.

Dit product (inclusief de accessoires) bevat magneten die de werking kunnen hinderen van pacemakers, programmeerbare shuntverleiter voor behandeling van hydrocefalus (waterhoofd) of andere medische apparatuur. Plaats dit product niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt in het geval u dergelijke medische apparatuur gebruikt.

Dit product is uitgerust met magneten. Als u magnetische kaarten in de buurt van het product legt, kan dit de magnetische werking ervan beïnvloeden en deze onbruikbaar maken.

Opmerking over statische elektriciteit

Wanneer u het toestel gebruikt in droge lucht, kunt u last hebben van statische elektriciteit die zich heeft opgehoopt op uw lichaam. Dit is geen gebrek van het toestel. U kunt het effect verminderen door kleren van natuurlijke materialen te dragen die niet gemakkelijk statische elektriciteit genereren.

Voorzorgsmaatregelen

Gebruik de tweemaandelijkse code of de URL op het voorblad voor toegang tot de Helpgids met nuttige informatie of gedetailleerde procedures.

Over BLUETOOTH®-communicatie

- Microgolven die afkomstig zijn van een Bluetooth-apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparatuur beïnvloeden. Schakel dit toestel en andere Bluetooth-apparaten op de volgende locaties uit, aangezien dit een ongeluk kan veroorzaken:
  - In ziekenhuizen, in de buurt van zitplaatsen voor invalidenwagens in treinen, op locaties waar ontvlambaar gas aanwezig is, in de buurt van automatische deuren of in de buurt van brandalarmen.

Opmerkingen over het opzetten van het toestel

- Aangezien de hoofdtelefoon de oren afsluit, kunt u schade aan het trommelvlies veroorzaken door deze hard tegen uw oren te drukken of snel af te nemen. Tijdens het dragen van de hoofdtelefoon kan het luidsprekermembraan een klikgeluid produceren. Dat is geen storing.

Andere opmerkingen

- Wanneer u het toestel gedurende lange tijd gewicht of druk uit op het toestel, ook niet wanneer het is opgeborgen. Dit kan namelijk vervormingen veroorzaken.
- Als u ongemak ondervindt tijdens het gebruik van het toestel, staak dan onmiddellijk het gebruik.
- Als u vragen hebt over of problemen ondervindt met dit toestel die niet in deze handleiding worden behandeld, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler.

Locatie van het serienummerlabel

Zie afb. B

Technische gegevens

Headset

Voeding:
5 V DC / 1,6 A (met gebruik van een in de handel verkrijgbare normale USB-netstroomadapter)
5 V DC / 1,6 A en 9 V / 2,3 A (met gebruik van een in de handel verkrijgbare USB Power Delivery-netstroomadapter)
of gebruik van ingebouwde lithium-ion batterijen (vervangingsbasis product: 3,8 V DC)

Bedrijfstemperatuur:
0 °C tot 40 °C

Nominaal vermogensverbruik:
21 W

Gewicht:
Ong. 250 g

Impedantie:
48 Ω (1 kHz) (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel ingeschakeld is)
16 Ω (1 kHz) (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel uitgeschakeld is)

Gevoeligheid:
102 dB/mW (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel ingeschakeld is)
100 dB/mW (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel uitgeschakeld is)

Frequentiebereik:
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (wanneer u de hoofdtelefoonkabel aansluit en het toestel ingeschakeld is)

Bijgeleverde items:
Draadloze geluidsonderdrukkende stereoheadset (1)
USB Type-C®-kabel (USB-A tot USB-C®) (ong. 20 cm) (1)
Hoofdtelefoonkabel (ong. 1,2 m) (1)
Draaghoes (1)

Communicatiespecificatie

Communicatiesysteem:
Bluetooth-specificatie versie 5.2

Uitvoer:
Bluetooth-specificatie vermogensklasse 1

Frequentieband:
2,4 GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Werkingsfrequentie:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Maximaal uitgezonden vermogen:
Bluetooth: < 7 dBm

Het ontwerp en de technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Systeemvereisten voor het opladen van de batterij via USB

USB-netvoedingsadapter

Een in de winkel verkrijgbare USB-netstroomadapter die een minimale uitgangsstroom van 1,5 A kan leveren

In de handel verkrijgbare netstroomadapter die compatibel is met USB PD (USB Power Delivery)

Het wordt aanbevolen een adapter te gebruiken met een output van 5 V / 2 A of 9 V / 3 A.

Sony kunnen de werking met alle apparatuur die compatibel zijn met USB PD niet garanderen.

Compatibele iPhone/iPod-modellen

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2e generatie), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone SE, iPhone 5s, iPod touch (7e generatie), iPod touch (6e generatie)
(vanaf februari 2022)

Handelsmerken

- Apple, iPhone, iPod en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Sony Group Corporation en haar dochterondernemingen gebeurt onder licentie.
- De LDAC-naam en het LDAC-logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- USB Type-C® en USB-C® zijn geregistreerde handelsmerken van USB Implementers Forum.
- Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars. In deze handleiding worden de symbolen ™ en ® niet weergegeven.

Licenties

- Het gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire ontworpen is om specifiek aangesloten te worden met het Apple-product(en) dat/die geïdentificeerd is/zijn in de badge, en gecertificeerd is door de ontwikkelaar om te beantwoorden aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of naleving van veiligheidseisen en wettelijke standaarden.
- Dit product bevat software die door Sony wordt gebruikt in het kader van een licentieovereenkomst met de eigenaar van het overeenstemmende auteursrecht. Wij worden door de eigenaar van het auteursrecht voor deze software verplicht de inhoud van deze overeenkomst vrij te geven aan ziekenhuizen, enz.) die aanwezig is op het toestel of de oplaadkabel, of door vreemde voorwerpen. Dit kan leiden tot abnormale warmteontwikkeling of storingen.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Diensten die aangeboden worden door derden kunnen gewijzigd, opgeschort of beëindigd worden zonder voorafgaande kennisgeving. Sony draagt geen enkele verantwoordelijkheid voor dergelijke situaties.

Português

Auscultadores estéreo de cancelamento do ruído sem fios

Modelo: YY2954
A placa de identificação e as informações importantes relativas a segurança encontram-se nos seguintes locais:
Consulte a Fig. A
Não instale o produto num local confinado, por exemplo, uma estante ou um armário embutido.
Não exponha as pilhas (o conjunto de pilhas ou as pilhas instaladas) ao calor excessivo, como, por exemplo, luz solar, fogo ou algo semelhante, por um longo período.
Não exponha as pilhas a condições extremas de baixa temperatura que possam resultar em sobreaquecimento e fuga térmica
Não desmonte, abra nem piccie as pilhas ou células secundárias.
No caso de uma célula vazar, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Se houver contato, lave a área afetada com água abundante e procure um médico.
Células secundárias e pilhas precisam ser carregadas antes de uso. Sempre consulte as instruções do fabricante ou o manual do produto para instruções de carregamento adequadas.
Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar algumas vezes as células ou a pilha para obter máximo desempenho.
Descarte da maneira adequada.

Aviso para clientes: as informações a seguir só se aplicam a produtos vendidos em países sujeitos às diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation.
Importador na UE: Sony Europe B.V.
Questões ao importador na UE ou relacionadas com a conformidade do produto na Europa devem ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
O(a) abaixo assinado(a) Sony Corporation declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://compliance.sony.eu

Tratamento de pilhas, baterias e equipamentos elétricos e eletrónicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto, na pilha ou bateria ou na embalagem, indica que o produto e a pilha ou bateria não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas e baterias, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. O símbolo químico para chumbo (Pb) é adicionado se a pilha ou bateria contiver mais de 0,004% de chumbo. Ao garantir uma eliminação adequada destes produtos e destas pilhas ou baterias, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha ou bateria integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os num ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos, de forma a garantir o tratamento adequado dos produtos e da pilha ou bateria integrada. Para todas as outras pilhas ou baterias, consulte as instruções do produto sobre a remoção da mesma. Deposite a pilha ou bateria num ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou desta pilha ou bateria, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha ou bateria.

Esta unidade foi testada e demonstrou que cumpre os limites definidos nos regulamentos de Compatibilidade Eletromagnética (CEM) quando utilizada com um cabo de ligação com comprimento inferior a 3 m.
Só os(s) cabo(s) para auscultadores fornecido(s) pode(m) ser utilizado(s) com estes auscultadores.
O volume elevado pode afetar de forma negativa a sua audição.
Não utilize a unidade enquanto estiver a caminhar, a conduzir, ou a andar de bicicleta. Se o fizer, pode causar acidentes na estrada.
Não utilize em áreas perigosas, exceto se conseguir ouvir o som circundante.
A unidade não é à prova de água. Se água ou um corpo estranho entrar na unidade, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico. Se água ou um corpo estranho entrar para a unidade, pare de imediato a sua utilização e contacte o agente Sony mais próximo. Em particular, seja sempre as precauções abaixo apresentadas.
- Utilização perto de um lavatório, ou de um recipiente de líquidos
  Tenha cuidado para que a unidade não caia num lavatório ou num recipiente com água.
- Utilização à chuva ou na neve, ou em locais húmidos
- Utilização enquanto estiver a transpirar
  Se tocar na unidade com as mãos molhadas ou se colocar a unidade no bolso de uma peça de roupa molhada, a unidade pode ficar molhada.

Para obter mais informações sobre os efeitos de campos magnéticos no humano do telemóvel ou de outros dispositivos sem fios ligados à unidade, consulte o manual de instruções do dispositivo sem fios.
Mantenha a unidade afastada de cartões de banda magnética ou dispositivos de relógio, pois a unidade pode afetar o magnetismo do cartão e inutilizá-lo.
Nota acerca da eletricidade estática
Se utilizar a unidade quando o ar está seco, poderá sentir desconforto devido a eletricidade estática acumulada no seu corpo. Isto não representa uma avaria da unidade. Pode reduzir o efeito usando roupas fabricadas a partir de materiais naturais, que não produzem facilmente eletricidade estática.

Precauções

O código bidimensional ou o URL na capa ajudam a aceder ao guia de ajuda que inclui notas e procedimentos detalhados úteis.

Notas sobre as comunicações por BLUETOOTH®

- As micro-ondas emitidas por dispositivos Bluetooth poderão afetar o funcionamento de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue esta unidade e outros dispositivos Bluetooth nos locais a seguir apresentados, uma vez que poderão ocorrer acidentes:
  - Em hospitais, próximo de lugares prioritários em comboios, locais onde haja gás inflamável, perto de portas automáticas ou perto de alarmes de incêndio.

Notas sobre a utilização da unidade

- Uma vez que os auscultadores estão bastante justos quando são colocados, exercer pressão forte contra os ouvidos ou puxá-los rapidamente poderá resultar em lesões nos tímpanos. Quando utilizar os auscultadores, o membrano do altifalante pode causar estalidos. Isto não significa uma avaria.

Notas adicionais

- Quando usar a unidade como auscultadores com fios, utilize apenas o cabo para auscultadores fornecido. Certifique-se de que o cabo para auscultadores está firmemente inserido.
- Não exerça pelo ou pressão sobre a unidade durante longos períodos de tempo, incluindo durante o armazenamento, pois poderá causar deformações.
- Se sentir algum desconforto durante a utilização da unidade, pare imediatamente de a utilizar.
- Se tiver dúvidas ou problemas relativos a esta unidade que não sejam referidos neste manual, consulte o agente Sony mais próximo.

Localização da etiqueta com o número de série
Consulte a Fig. B

Especificações

Auscultadores

Fonte de alimentação:
5 V CC / 1,6 A (utilizando um transformador de CA normal USB disponível no mercado)
5 V CC / 1,6 A e 9 V / 2,3 A (utilizando um transformador de CA de alimentação por USB disponível no mercado)
ou utilize baterias de iões de lítio incorporadas (tensão de funcionamento do produto: 3,8 V CC)

Temperatura de funcionamento:
0 °C a 40 °C

Consumo de energia nominal:
21 W

Massa:
Aprox. 250 g

Impedância:
48 Ω (1 kHz) (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade ligada)
16 Ω (1 kHz) (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade desligada)

Sensibilidade:
102 dB/mW (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade ligada)
100 dB/mW (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade desligada)

Resposta em frequência:
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (com ligação através do cabo para auscultadores e a unidade ligada)

Itens incluídos:
Auscultadores estéreo de cancelamento do ruído sem fios (1)
Cabo USB Type-C® (USB-A para USB-C®) (aprox. 20 cm) (1)
Cabo para auscultadores (aprox. 1,2 m) (1)
Estojo de transporte (1)

Especificação da comunicação

Sistema de comunicação:
Versão 5.2 da especificação de Bluetooth

Emissão:
Classe de potência 1 da especificação de Bluetooth

Banda de frequências:
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Frequência de funcionamento:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz

Potência de emissão máxima:
Bluetooth: < 7 dBm

O desenho e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Requisitos de sistema para carregar a bateria através de USB

Transformador de CA USB
Um transformador de CA USB comercialmente disponível, capaz de fornecer uma corrente de saída de 1,5 A ou superior

Transformador de CA disponível no mercado e compatível com USB PD (alimentação por USB)
Recomenda-se a utilização de um transformador que tenha uma saída de 5 V / 2 A ou 9 V / 3 A.
Não garantimos o funcionamento com todos os dispositivos compatíveis com USB PD.

Modelos de iPhone/iPod compatíveis

iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2.ª geração), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone SE, iPhone 5s, iPod touch (7.ª geração), iPod touch (6.ª geração)
(Desde fevereiro de 2022)

Marcas comerciais

- Apple, iPhone, iPod e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.
- A marca e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Sony Group Corporation e empresas subsidiárias é efetuada sob licença.
- O nome e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas comerciais registadas do USB Implementers Forum.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas comerciais registadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários. Neste manual, as marcas ™ e ® não estão especificadas.

Licenças

- O uso do selo Made for Apple significa que o acessório foi desenhado para conectar especificamente para o(s) produto(s) Apple identificado(s) no selo e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou por sua conformidade com normas de segurança ou de regulamentação.
- Este produto contém software que a Sony utiliza sob acordo de licenciamento com o proprietário dos respetivos direitos de autor. Estamos obrigados a divulgar o conteúdo deste acordo aos clientes por exigência do proprietários dos direitos de autor do software. Aceda ao seguinte URL e leia o conteúdo da licença.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Os serviços oferecidos por terceiros poderão ser alterados, suspensos ou rescindidos sem aviso prévio. A Sony não se responsabiliza por quaisquer situações deste tipo.

Dansk

Trådløst støjannullerende stereoheadset

Model: YY2954
Navnepladen og vigtige sikkerhedsoplysninger er fastgjort på følgende steder:
Se fig. A
Anbring ikke produktet et trangt sted, f.eks. i en bogreol eller i et indbygget skab.
Udsæt ikke batterierne (batteripakke eller isatte batterier) for overdreven varme, som f.eks. solskin, ild eller lignende, i lang tid.
Udsæt ikke batterierne for meget lave temperaturforhold, som kan medføre overhedning og termisk instabilitet.
Sekundære celler eller batterier må ikke skilles ad, åbnes eller ødelægges. Hvis en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der forekommer kontakt, skal det udsatte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.
Sekundære celler eller batterier skal oplades inden brug. Se altid producentens vejledning eller produkthåndbogen for vejledning til korrekt opladning.
Efter længere tids opbevaring vil det muligvis være nødvendigt at oplade og aflade cellerne eller batterierne flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
Bortskaf på forsvarlig vis.

Meddelelse til kunderne: Følgende oplysninger gælder kun for produkter, som er solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-Importøren eller vedrørende overholdelse af produktgaranti i Europa skal sendes til fabrikantens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
Herved erklærer Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
https://compliance.sony.eu

Bortskaffelse af udtjente batterier samt elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Visse batterier kan anvende dette symbol i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) er anført, hvis batteriet overholder mere end 0,004% bly. Ved at sikre at disse produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygger du mulige negative konsekvenser for miljø og sundhed, som en ukorrekt affaldshåndtering ville forårsage. Genanvendelse af materialer bidrager til at bevare naturlige ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektrisk forbindelse af hensyn til sikkerhed, ydeevne eller dataintegritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og det elektriske og elektroniske udstyr skal de udtjente produkter afleveres på et indsamlingssted beregnet til affaldshåndtering og genanvendelse af batterier. Ydeligere information om genanvendelse af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.

Denne enhed er blevet testet og overholder de grænser, der er fastsat i EMC-bestemmelserne, ved hjælp af et forbindelseskabel på maks. 3 m.

Kun det(t) medfølgende hovedtelefonkabel(kabler) kan bruges til disse hovedtelefoner.

Høj lydstyrke kan ødelægge din hørelse negativt.

Brug ikke enheden, mens du går, kører eller cykler. Det kan medføre trafikulykker.

Brug ikke i farlige områder, medmindre den omgivende lyd kan høres.

Enheden er ikke vandtæt. Hvis der trænger vand eller fremmedlegemer ind i enheden, kan det medføre brand eller elektrisk stød. Hvis der trænger vand eller fremmedlegemer ind i enheden, skal du straks holde op med at bruge den og kontakte din nærmeste Sony-forhandler. Husk især at være forsigtig i følgende tilfælde.

- Ved anvendelse i nærheden af en vask eller vandbeholder
  Pas på, at enheden ikke falder ned i en vask eller beholder fyldt med vand.
- Ved anvendelse i regn eller sne eller på fugtige steder
- Ved anvendelse når du er svedig
  Hvis du rører ved enheden med våde hænder eller lægger enheden i lommen i en fugtig bekædningsgenstand, kan enheden blive våd.

Nærmere oplysninger om effekterne ved anvendelse af mobiltelefoner eller andre trådløse enheder, der er tilsluttet enheden, bererer kroppen, findes i brugsanvisningen til den trådløse enhed.

Tilslut aldrig USB-stikket, hvis enheden eller opladningskablet er våde. Hvis USB-stikket tilsluttes, mens enheden eller opladningskablet er våd(t), kan det medføre kortslutning på grund af væsken (postevand, havvand, lækstedik osv.) eller fremmedlegemer på enheden eller opladningskablet og medføre unormal varmeproduktion eller fejlfunktion.

Dette produkt (inklusive tilbehør) indeholder magnet(er), som muligvis kan interferere med pacemakere, programmerbare shuntventiler til hydrocephalusbehandling eller andet medicinsk udstyr. Placer ikke dette produkt i nærheden af personer, som anvender sådant medicinsk udstyr. Konsulter din læge inden du anvender dette produkt, hvis du anvender nogen former for sådant medicinsk udstyr.

Dette produkt indeholder magneter. Placering af kort med magnetstribe i nærheden af produktet kan påvirke kortets magnetisme og gøre det ubrugeligt.

Bemærkning om statisk elektricitet

Hvis du bruger enheden, når luften er tør, kan du opleve ubehag som følge af statisk elektricitet, der akkumuleres på din krop. Dette betyder ikke, at enheden er defekt. Du kan reducere effekten ved at være iført tøj, der er fremstillet af naturlige materialer, som ikke nemt producerer statisk elektricitet.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan tuotteita, jotka myydään EU:n direktiivien noudattamissa maissa.

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporation toimesta tai puolesta.
EU-maahantuoja: Sony Europe B.V.
EU-maahantuojalle osoitetut tiedustelut tai tuotteen Euroopan vaatimustenmukaisuuteen liittyvät tiedustelut tulee osoittaa valmistajan valtuutetulle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
Sony Corporation vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://compliance.sony.eu

Käytössä poistetun paristojen/akkujen ja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita maita, joissa on käytössä jätteiden lajittelujärjestelmä)

Tämä laitteeseen, paristoon/akkuun tai pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ja paristoa/akkua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tietyn paristo/akku-symbolin voidaan yhdistää symboliin voidaan käyttää yhdessä kemiallisen merkin kanssa. Lyijyn (Pb) kemiallinen merkki on lisätty, jos paristo/akku sisältää enemmän kuin 0,004% lyijyä. Varmistamalla näiden laitteiden ja paristojen/akkujen asianmukaisen hävittämisen voit auttaa estämään luonnolle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia, jotka näiden tuotteiden epäasianmukainen hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen eheys vaatii, että paristo/akku on kiinteästi kytketty laitteeseen, valtuutetun huollon on vaihdettava paristo/akku. Käytöstä poistetun pariston/akun ja sähkö- ja elektroniikkalaitteen asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi nämä tuotteet on vietävä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan vastaanottopisteeseen. Muiden paristojen/akkujen kohdalla tarkista käyttöohjeesta, miten paristo/akku poistetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistetut paristo/akku niiden kierrätyksestä huolehtivaan vastaanottopisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen/akkujen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen jätteyhtiöstä tai liikkeestä, josta tuote tai paristo/akku on ostettu.

Tämän laitteen on testeissä todettu olevan EMC-direktiivin rajoitusten mukainen kytkentäsarja enintään 3 m pitkää liitäntäkaapelia.

Vain toimitettuja kuulokejohtoja voidaan käyttää näiden kuulokkeiden kanssa.

Suuri äänenvoimakkuus voi vaurioittaa kuuloa.

Älä käytä laitetta, kun kävelet, ajat autoa tai pyörälät. Tämä saattaa aiheuttaa liikenneonnettomuuksia.

Älä käytä vaarallisissa paikoissa, ellei ympäristön ääniä voida kuulla.

Laite ei ole vedenpitävä. Jos vettä tai vieraita aineita pääsee laitteeseen, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Jos vettä tai vieraita aineita pääsee laitteeseen, lopeta käytön välittömästi ja ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään. Ole erityisen varovainen seuraavissa tilanteissa:

- Käytön läheisyydessä pesuallas tai astia
  Ole varovainen, ettei laite putoa altaaseen tai vesiastiaan.
- Käyttö vesi- tai lumisateessa tai kosteissa paikoissa
- Käyttö hikisenä

Jos kosketat laitteeseen märillä käsillä tai aseat sen märän vaatteen taskuun, laite voi kastua.

Lisätietoja ihmiskehon ja laitteeseen yhdistetyn matkapuhelimen tai muun langattoman laitteen välisen kontaktin vaikutuksista on langattoman laitteen käyttöohjeessa.

Älä koskaan työnnä USB-pistoketta paikalleen, kun laite tai latauskaapeli on märkä. Jos USB-pistoke työnnetään paikalleen laitteen tai latauskaapelin ollessa märkä, laitteessa tai latauskaapelissa oleva neste (vesijohtovesi, merivesi, virvoitusjuoma jne.) tai vieras aine voi aiheuttaa oikosuluin, josta on seurauksena epänormaalia lämmöntuotoksia tai toimintahäiriö.

Tässä tuotteessa (lisävarusteet mukaan lukien) on magneetteja, jotka voivat häiritä tahdistimia, hydrokefaluksen hoitoon tarkoitettuja ohjelmoitavia suuntiventtiilejä tai muita lääketieteellisiä laitteita. Älä pidä tätä laitetta lähelle henkilöitä, jotka käyttävät tällaisia lääketieteellisiä laitteita. Neuvottele lääkärin kanssa ennen tuotteen käyttämistä, jos käytät jotain tällaista lääketieteellistä laitetta.

Tässä tuotteessa on magneettoja. Magneettiraitakortteen asettaminen magneettien lähelesyteen saattaa vaikuttaa kortin magnetismiin ja tehdä sen käyttökelvottomaksi.

Staattista sähköä koskeva huomautus

Jos laitetta käytetään kuivassa ilmassa, kehoon muodostuva staattinen sähkövaraus voi aiheuttaa haittaa käyttäjälle. Tämä ei tarkoita, että laite on toimintavirheestä. Vaikutusta voi vähentää käyttämällä luonnonkuituvaatteita, jotka eivät muodosta helposti staattista sähköä.

Varotoimet

Kaksiulotteinen koodi tai kannen URL-osoite auttaa pääsemään käyttöoppaaseen, jossa on kuvattu hyödyllisiä huomautuksia ja menetelmiä yksityiskohtaisesti.

BLUETOOTH®-tiedonsiirto

- Bluetooth-laitteesta säteilevät mikroaallot voivat vaikuttaa lääketieteellisten elektronisten laitteiden toimintaan. Katkaise virta tästä laitteesta ja muista Bluetooth-laitteista seuraavissa paikoissa, sillä muuten saattaa seurata onnettomuus:
  - sairaaloissa, junien läheisyydessä, syttyvän kaasun läheisyydessä, paikoissa, joissa on syttyviä kaasuja, automaattiovien tai palohälyttimien lähellä.

Laitteen käyttöä koskevia huomautuksia

- Koska kuulokkeet ovat tiiviisti korvissa, niiden painaminen väkisin korvia tai nopea vetäminen pois korvista aiheuttaa tärykalvovaurioin. Kuulokkeita käyttäessä kaiutinrakalvo voi tuottaa naksahtavan äänen. Se ei ole toimintahäiriö.

Muita huomautuksia

- Kun käytät laitetta langallisina kuulokkeina, käytä ainoastaan toimitettua kuulokejohtoa. Varmista, että kuulokejohto on kunnolla paikallaan.
- Älä kohdista painoa tai painetta laitteeseen pitkiä aikoja, säilytys mukaan lukien, sillä se voi aiheuttaa muodonmuutoksia.
- Jos tunnet epämukavuutta käyttäessäs